

MOVE

Zauszne aparaty słuchowe

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Spis treści

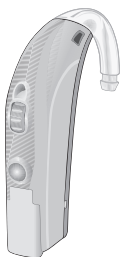
Instrukcja użytkowania dla zausznych aparatów

Właściwości	4
Dźwiękowód SPIRA^{flex} – zakładanie i zdejmowanie aparatu	6
Wkładka uszna – zakładanie i zdejmowanie aparatu	9
MOVE 106 DM – włączanie i wyłączanie aparatu	12
MOVE 105 DM VC / 112 VC – włączanie i wyłączanie aparatu	13
MOVE 105 DM VC / 112 VC – regulacja głośności	14
Sygnalizacja maksymalnej i minimalnej głośności	15
Lokalny przełącznik	15
Cewka telefoniczna	17
Sygnalizacja zużycia baterii. Blokada komory baterii	18
Wymiana baterii w modelu 106 DM	19
Wymiana baterii w modelach 105 / 112 VC	20
Informacje o bateriach	21
Złącza audio (DAI) oraz FM	23
Układ Tracker (podstawowe informacje o technologii Data Logging)	26
Rady związane z bezpieczeństwem	27
Międzynarodowa gwarancja	29
Konfiguracja przycisku	30

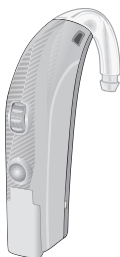
Niniejsza instrukcja dotyczy następujących aparatów słuchowych



MOVE 106 DM



MOVE 105 DM VC



MOVE 112 VC

Wszystkie zauszne aparaty MOVE współpracują z systemem cienkich dźwiękowodów SPIRA^{flex} oraz standartowymi różkami i wkładkami uszny-
mi.

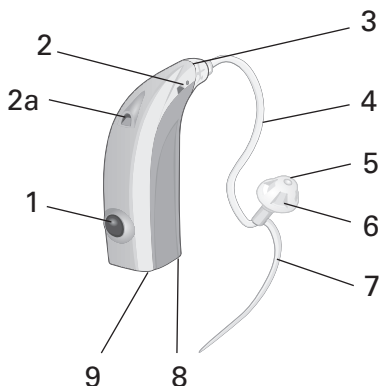
Gratulujemy zakupu Twojego nowego aparatu słuchowego. Ten nowoczesny aparat słuchowy jest w pełni cyfrowy i został dokładnie ustawiony przez Twojego audioprotetyka przy pomocy specjalnie stworzonego oprogramowania komputerowego.

Prosimy o użytkowanie i dbanie o aparat słuchowy zgodnie z niniejszą instrukcją. Podane w niej informacje pozwolą Ci osiągnąć najlepsze możliwe rezultaty działania Twojego aparatu słuchowego, co sprawi że ponownie będziesz cieszyć się dźwiękami życia, Twojej rodziny, przyjaciół i otoczenia.

Uwaga

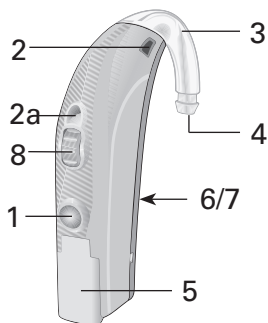
Prosimy o zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji „Jak lepiej słyszeć – przewodnik” przed użyciem aparatu słuchowego.

Właściwości 106 DM



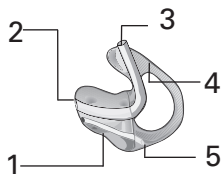
- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Przycisk | 5 Wylot dźwięku |
| 2 Mikrofon | 6 Wkładka –
cz. kanałowa |
| 2a Drugi mikrofon | 7 Wspornik |
| 3 Adaptor | 8 Komora baterii |
| 4 Dzwiekowód SPIRA ^{flex}
(lub klasyczny rożek) | 9 Bezpośrednie
wejście Audio |

MOVE 105 DM VC / 112 VC



- 1 Przycisk
- 2 Mikrofon
- 2a Mikrofon dodatkowy (tylko MOVE 105 DM VC)
- 3 Rożek (lub cienki dźwiękowód SPIRA^{flex})
- 4 Wylot dźwięku
- 5 Komora baterii
- 6 Bezpośrednie wejście audio
- 7 Gniazdo programowania
- 8 Potencjometr głośności

Wkładka

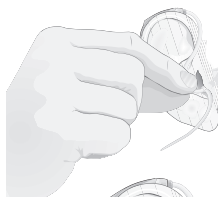
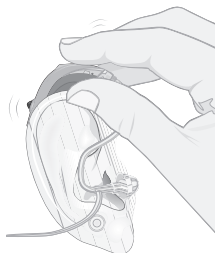


- 1 Kanał uszny
- 2 Wylot dźwięku
- 3 Przewód dźwiękowy
- 4 Ażurek
- 5 Wentylacja

Dźwiękowód SPIRA flex – zakładanie aparatu

W pełni prawidłowe zakładanie wkładki SPIRA ^{flex} za każdym razem, wymaga **praktyki, cierpliwości i wytrwałości**.

- Unieś aparat i umieść go za uchem.
- Chwyć za zagięcie przewodu słuchowego kciukiem i palcem wskazującym. Wkładka powinna być skierowana wprost do otworu kanału słuchowego. Delikatnie wciśnij wkładkę do kanału słuchowego aż do uzyskania oporu związanego z przyleganiem przewodu dźwiękowego do ucha.
- Umieść wspornik w małżowinie usznej używając palca wskazującego.



Spójrz w lustro. Jeżeli przewód dźwiękowy wystaje z ucha to znaczy, że wkładka nie została prawidłowo umieszczona w kanale słuchowym. Jeżeli wspornik wystaje z ucha to znaczy, że nie został poprawnie umieszczony.

Dźwiękowód SPIRA^{flex} – zdejmowanie aparatu

Aby zdjąć aparat słuchowy z przewodem dźwiękowym SPIRA^{flex} chwycić kolanko przewodu dźwiękowego kciukiem i palcem wskazującym. Delikatnie wyciągnij wkładkę i przewód dźwiękowy z ucha.

Ostrzeżenie

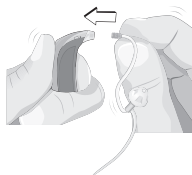
Nie wyciągaj przewodu dźwiękowego i wkładki z ucha ciągnąc za aparat słuchowy. Mogłoby to spowodować odłączenie przewodu od aparatu lub zniszczyć przewód dźwiękowy.

Wymiana przewodu dźwiękowego i wkładki otwartej.

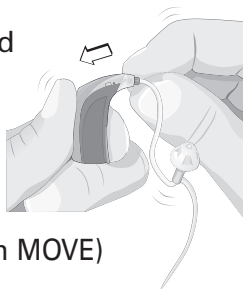
Dźwiękowód oraz część kanałowa wkładki winny zostać zmienione jeśli staną się sztywne lub kruche. Umyj i wysusz ręce przed wymianą tuby dźwiękowej by uniknąć problemów związanych z zabrudzeniem i/lub zatkanie części układu akustycznego.

Wymiana przewodu dźwiękowego SPIRA^{flex}

1. Dźwiękowód łatwo odłącza się od adaptora przy aparacie.



2. Przyłącz nowy dźwiękowied przez docisnięcie jego końcówki do złącza na aparacie słuchowym. (Identyczne czynności wykonuje się w przypadku pozostałych modeli zauszných MOVE)



Wymiana wkładki

1. Odłączając wkładkę otwartą od przewodu dźwiękowego chwycić ją palcem wskazującym i kciukiem.
2. Przyłączyć nową wkładkę otwartą poprzez docisnięcie jej do końcówki przewodu dźwiękowego. Właściwie przyłączona wkładka winna stykać się z plastikową obręczką na przewodzie dźwiękowym.

Ostrzeżenie

Część kanałowa wkładki musi być poprawnie przyłączona do dźwiękowodu przed założeniem aparatu. Pogwałcenie niniejszej instrukcji może skutkować urazem.

Uwaga

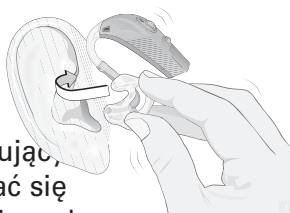
Jeśli część kanałowa wkładki nie jest poprawnie przyłączona i wypada z kanału słuchowego proszę skontaktować się z protetykiem słuchu.

Wkładka uszna – zakładanie aparatu

Prawidłowe zakładanie wkładki dousznej wymaga każdorazowo **praktyki, cierpliwości i wytrwałości**. Jeżeli masz z tym problemy skontaktuj się z audioprotetykiem.

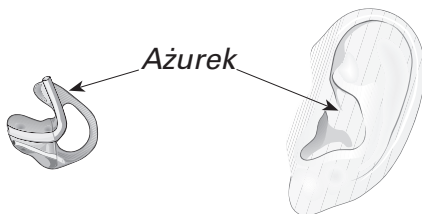
Najpierw włóż wkładkę, a następnie umieść aparat słuchowy za uchem.

- Uchwyć wkładkę tak jak pokazuje rysunek, tj.: rurka dźwiękowodu powinna być trzymana kciukiem i palcem wskazującym. Kciuk powinien znajdować się jak najbliżej miejsca, gdzie rurka wchodzi do wkładki. Górna część wkładki powinna być skierowana wprost ku górze. Kanałowa część wkładki winna być skierowana do wejścia przewodu usznego.
- Jeżeli masz problemy z włożeniem wkładki do ucha, drugą ręką pociągnij za płatek małżowinowy w dół, lub pociągnij za górną część małżowiny do tyłu i do góry.



- Unieś wkładkę do ucha. Pchnij część kanałową wkładki w stronę kanału nieznacznie ją kręcąc, by ułatwić umiejscowienie ażurka. Ażurek powinien być skierowany prosto do góry i łatwo „wskoczyć” na swoje miejsce.
- Jeżeli zaczyna Cię boleć ucho od prób włożenia wkładki posmaruj jej zewnętrzne krawędzie niewielką ilością wazeliny kosmetycznej. Uważaj, by wazelina nie zatkała otworu słuchowego. Jeśli ucho wciąż Cię boli skontaktuj się z audioprotetykiem.

Spójrz w lustro. Jeżeli ażurek jest widoczny to znaczy, że został założony nieprawidłowo. Przesuń palec wskazujący po skórze małżowiny. Jeżeli wyczujesz ażurek, to znaczy, że został źle założony. Palcem wskazującym „wepchnij” ażurek do górnej części małżowiny. Możesz drugą ręką jednocześnie pociągnąć do góry górną część małżowiny.



Aby założyć aparat:

- po prawidłowym umieszczeniu wkładki w uchu załóż aparat za małżowinę uszną. Należy uważać, aby nie rozłączyć dźwiękowodu od aparatu słuchowego.



Aby zdjąć aparat:

- wyciągnij aparat słuchowy z za małżowiny usznej
- za pomocą palca wskazującego podważ wkładkę (ażurek)
- chwycić wystającą część wkładki
- pociągnij za wkładkę
- delikatnie wyciągnij wkładkę

UWAGA

Nie należy wyjmować aparatu z ucha ciągnąc za jego obudowę. Czynność ta może doprowadzić do rozłączenia dźwiękowodu od aparatu, a nawet do mechanicznego uszkodzenia dźwiękowodu.

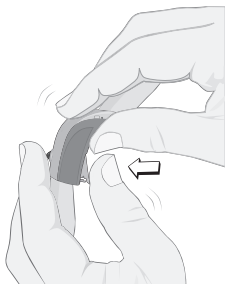
MOVE 106 DM :

włączanie i wyłączanie aparatu

Aby włączyć aparat:

domknij komorę baterii.

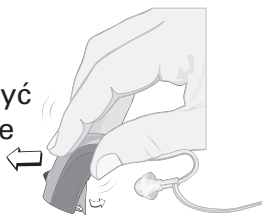
Usłyszysz długi sygnał
oznaczający włączenie
aparatu



Aby wyłączyć aparat:

otwórz nieznacznie komorę
baterii. Poczujesz charakte-
rystyczny trzask, oznaczający
wyłączenie aparatu

Aparat można również wyłączyć
poprzez delikatne przyciśnięcie
jego dolnej części (komory
baterii) do innej powierzchni,
jak przedstawiono na rysunku
obok. Czynność ta również
doprowadzi do delikatnego otwarcia
komory baterii oraz wyłączenia aparatu.



**UWAGA: Zawsze obchodź się delikatnie z
komorą baterii.**

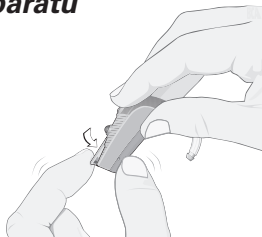
MOVE 105 DM VC / 112 VC:

Włączanie i wyłączanie aparatu

Aby włączyć aparat:

domknij komorę baterii.

*Usłyszysz długi sygnał
oznaczający włączenie
aparatu.*



Aby wyłączyć aparat:

otwórz nieznacznie komorę baterii.

*Poczujesz charakterystyczny trzask,
oznaczający wyłączenie aparatu.*



Aparat można również wyłączyć poprzez delikatne przyciśnięcie jego dolnej części (komory baterii) do innej powierzchni, jak przedstawiono na rysunku obok. Czynność ta również doprowadzi do delikatnego otwarcia komory baterii oraz wyłączenia aparatu.

UWAGA: Zawsze obchodź się delikatnie z komorą baterii.

MOVE 105 DM VC / 112 VC: **regulacja głośności**

Jeśli Twój aparat wyposażony jest w potencjometr głośności stosuj poniższą instrukcję:



Aby zwiększyć głośność dźwięku:

przekręć „w górę” potencjometr głośności

Aby zmniejszyć głośność dźwięku: przekręć „w dół” potencjometr głośności Zakres obrotów regulatora głośności jest nieograniczony.

Oznacza to, że po przekroczeniu pewnej granicy, dalsza zmiana położenia pokrętła nie wpływa na głośność odbieranego dźwięku. Maksymalna i minimalna głośność jest dopasowywana przez Protetyka Słuchu tak, aby nie doszło do dalszego uszkodzenia słuchu, przy jednoczesnym zachowaniu komfortowego odbioru dźwięków.

Uwaga: głośność aparatu słuchowego powróci do poziomu wyjściowego, gdy otworzymy i zamkniemy komorę baterii, gdy bateria jest słaba lub po zmianie programu.

Jeżeli jest potrzeba, audioprotetyk może zablokować potencjometr głośności.

Uwaga: Jeżeli często musisz używać potencjometru głośności, skontaktuj się z audioprotetykiem w celu, jeśli to możliwe, właściwszego

Znacznik granicy głośności dla wszystkich zausznych aparatów MOVE

MOVE generuje specjalny dźwięk jeśli ustawiana przez użytkownika głośność osiągnie minimalną lub maksymalną wartość. W przypadku MOVE 106 DM regulacja głośności możliwa jest wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Lokalny przełącznik dla wszystkich zausznych aparatów MOVE

MOVE może posiadać do 3 programów słuchowych, przeznaczonych dla określonych sytuacji akustycznych lub typów dźwięków.

Do włączania poszczególnych programów służy lokalny przełącznik.

Po włączeniu aparatu, aktywowany jest program 1.

Każde naciśnięcie przełącznika powoduje „przejsie” do kolejnego programu, które jest sygnalizowane odpowiadającym mu dźwiękiem:

Program 1: pojedynczy sygnał

Program 2: podwójny sygnał

Program 3: potrójny sygnał



Programy przełączane są cyklicznie, tzn.: po programie 3 następuje program 1, potem program 2 itd...

Aby dowiedzieć się więcej o programowaniu aparatu, przeczytaj informacje zawarte na stronie 30.

Funkcja wyciszenia

Aby wyciszyć aparat naciśnij i przytrzymaj lokalny przełącznik przez około 2-3 sekundy. Aby wyłączyć wyciszenie, naciśnij go ponownie (bez przytrzymania). Aparat słuchowy „powróci” do programu słuchowego, który był włączony przed wyciszeniem.

Twój aparat słuchowy został zaprogramowany jako aparat z:

- ☐ Mikrofonem i cewką telefoniczną (M+T)
- ☐ Wyłącznie cewką telefoniczną (T)

Uwaga: nie wszystkie telefony współpracują z aparatami słuchowymi.



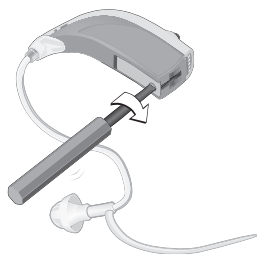
Ten symbol lub symbol do niego podobny powinien być uwidoczniony w miejscach, w których zainstalowano pętle indukcyjne. Proszę zapytać swojego audioprotetyka o dalsze informacje.

Wskaźnik zużytej baterii

Gdy bateria wyczerpuje się aparat zaczyna dawać sygnały akustyczne w stałych odstępach czasu. Bateria winna zostać wówczas wymieniona na nową.

Opcjonalna blokada komory baterii dla MOVE 106 DM

Zamknij komorę baterii, a następnie posługując się małym śrubokrętem przekręć małą śrubkę wskazaną na rysunku o 90 stopni. Komora zostanie w ten sposób zablokowana.



Opcjonalna blokada komory baterii dla MOVE 105 DM VC / 112 VC

Po wyłączeniu aparatu wprowadź cienki przedmiot w otwór znajdujący się w dolnej części aparatu. Przytrzymując przedmiot w w/w otworze, delikatnie otwórz komorę baterii.



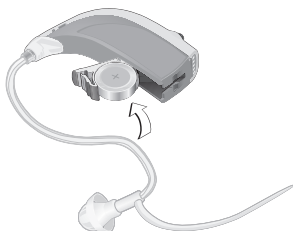
UWAGA: Nie stosuj zbyt dużego nacisku podczas w/w czynności. W przeciwnym wypadku istnieje możliwość uszkodzenia komory baterii.

Wymiana baterii w MOVE 106 DM

- Twój aparat słuchowy wymaga baterii o rozmiarze nr 312.

Zakładanie nowej baterii

- Delikatnie otwórz komorę baterii paznokciem.
- Wyjmij zużytą baterię.
- Usuń naklejkę z nowej baterii (jeśli taką zastosowano).
- mieść baterię w komorze płaską stroną ku górze (znak +), jak pokazano na rysunku.
- Delikatnie zamknij komorę baterii.



Wymiana baterii w MOVE 105 DM VC / 112 VC

- Aparat słuchowy wymaga baterii o rozmiarze 13.

Aby założyć nową baterię

- Używając paznokcia delikatnie otwórz komorę baterii.
- Wyjmij zużytą baterię.
- Usuń naklejkę z nowej baterii (jeśli taką zastosowano).
- Umieść baterię w komorze baterii płaską stroną ku górze (znak +), jak wskazano na komorze baterii.
- Delikatnie zamknij komorę baterii.



Informacje o bateriach

- Żywotność baterii zależy od warunków, w jakich są one używane. Więcej informacji uzyskasz bezpośrednio od swojego audioprotetyka.
- Zawsze noś przy sobie zapasowe baterie. Można je nabyć w punktach audioprotetycznych.
- Zużyta bateria powinna być niezwłocznie wymieniona na nową.
- Jeżeli nie zamierzasz używać aparatu przez kilka dni to wyjmij z niego baterię.
- Używaj wyłącznie baterii rekomendowanych przez Twojego audioprotetyka, ponieważ złej jakości ogniwa mogą produkować szkodliwe substancje.
- W czasie snu oraz gdy nie używasz aparatu słuchowego komora baterii powinna być całkowicie otwarta. Pomoże to przedłużyć żywotność baterii i zredukuje zły wpływ wilgoci.
- Wilgoć zauważona na baterii powinna być niezwłocznie usunięta za pomocą miękkiego materiału.

- Zużyte baterie winny zostać zwrócone w miejscu, w którym je zakupiono.
- Nigdy nie pozbywaj się baterii spalając ich. Mogą one wówczas eksplodować i spowodować obrażenia.
- Nigdy nie wyrzucaj baterii do śmietnika, gdyż powoduje to skażenie środowiska.

Uwaga: Zawsze wyjmij baterię z aparatu przed osuszeniem go za pomocą zestawu do suszenia. W przeciwnym wypadku żywotność baterii może ulec znacznemu skróceniu.

Złącze audio (DAI 4)

Bezpośrednie złącze audio (DAI)

Bezpośrednie złącze audio (DAI) umożliwia odbiór przez aparat sygnału z zewnętrznych źródeł tj.: telewizor, sprzęt stereo, komputer, itp.

System FM

Odbiornik FM umożliwia aparatowi słuchowemu odbiór sygnałów z zewnętrznego bezprzewodowego nadajnika.

(MOVE 106 DM nie współpracuje z miniaturowymi zausznymi odbiornikami FM)

Podłączanie adaptera DAI 4 do aparatu MOVE 106 DM

Otwórz komorę baterii. Wsuń górny element adaptera DAI w szczelinę aparatu, jak pokazano na rysunku. Upewnij się, że adapter jest stabilnie osadzony w szczelinie. W następnej kolejności zamknij komorę baterii oraz podłącz przewody do adaptera DAI.

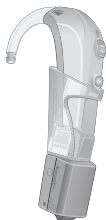
Aby odłączyć adapter DAI, wykonaj następujące czynności: otwórz komorę baterii, wyciągnij adapter a następnie zamknij komorę baterii.



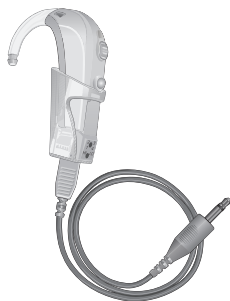
Podłączanie adaptera FMA 3 lub DAI 3 do MOVE 105 DM VC lub 112 VC

Podłącz „bucik” FM lub DAI do aparatu, jak pokazano na rysunku. Kiedy „bucik” jest podłączony można podłączyć do niego odpowiednio system FM lub przewód DAI.

Wciskając szary przycisk na „buciku” zdejmujemy go z aparatu.



FMA 3



DAI 3

Aparat słuchowy łączy dźwięk pochodzący ze stopki z tym pochodzącym z mikrofonu, dzięki czemu możesz używać dwóch źródeł. Aparat słuchowy zasygnalizuje dwukrotnie akustycznie to zdarzenie: niższą częstotliwością, po niej wyższą.

Możliwe jest, aby aparat słuchowy wzmacniał tylko dźwięk pochodzący z systemu FM lub złącza DAI. Należy wcisnąć wtedy przycisk, aparat zasygnalizuje to trzema sygnałami akustycznymi: jeden dźwięk o niższej częstotliwości, dwa o wyższej częstotliwości.

Jeżeli znowu wcisniesz przycisk to aparat wzmocni tylko dźwięki dochodzące do mikrofonu. Aparat zasygnalizuje to akustycznie jednym sygnałem.

Uwaga: drugi i trzeci program nie działają po podłączeniu "bucika" FM lub DAI do aparatu. By włączyć te programy należy zdjąć „bucik” z aparatu.

Uwaga: Bezpieczeństwo powyższego połączenia zależy od rodzaju źródła odbieranego sygnału. Gdy złącze podłączono do sprzętu zasilanego z sieci elektrycznej sprzęt ten powinien spełniać normy bezpieczeństwa EN 60601-1-1, EN 60065 lub ekwiwalentnych. Proszę skontaktować się z protetykiem słuchu jeśli potrzebne są dalsze informacje.

Aby dowiedzieć się więcej na temat przełączania sygnałów z DAI za pomocą lokalnego przełącznika, zapoznaj się z informacjami na stronie 30.

Układ Tracker (podstawowe informacje o technologii Data Logging)

System Tracker służy do rejestracji różnych informacji dotyczących funkcjonowania Twojego aparatu słuchowego podczas codziennego użytkowania, np.: zmian regulacji głośności oraz wykorzystania lokalnego przełącznika. Tego typu dane są niezwykle istotne dla Protetyka Słuchu, który po ich analizie może jeszcze lepiej i precyzyjniej dopasować aparat do Twoich indywidualnych potrzeb. Niemniej jednak, jeśli nie chcesz, aby tego typu informacje były rejestrowane przez aparat, poproś swojego Protetyka Słuchu o wyłączenie systemu Tracker.

Rady związane z bezpieczeństwem

Aparat słuchowy oraz baterie mogą być niebezpieczne jeśli zostaną połknięte lub nieprawidłowo użyte. W takich przypadkach może dojść do poważnego urazu ciała, utraty słuchu, a nawet śmierci.

Uważnie zapoznaj się ze wszystkimi informacjami zawartymi w tej książeczce zanim rozpoczniesz użytkowanie aparatu słuchowego.

- Aparat słuchowy może być użytkowany wyłącznie zgodnie ze wskazaniami i z ustawieniami wykonanymi przez Twojego audiopro-

tetyka. Niewłaściwe użycie lub niewłaściwe ustawienia aparatu słuchowego mogą spowodować nagłą i całkowitą utratę słuchu.

- Nigdy nikomu nie pozwalaj używać Twojego aparatu, ponieważ jest on ustawiony stosownie do Twoich potrzeb i może spowodować uszkodzenie słuchu innej osoby.
- Uderzenie w Twoje ucho w czasie gdy nosisz aparat słuchowy może być niebezpieczne. Unikaj noszenia aparatu słuchowego w czasie gdy uprawiasz sport kontaktowy (np. rugby, piłkę nożną itp.)
- Aparat słuchowy, części do niego oraz baterie winny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla osób, które mogłyby je połączyć lub zranić się nimi w wyniku ich niewłaściwego użycia.
- Nowe i zużyte baterie winny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla osób niepełnosprawnych umysłowo, małych dzieci oraz zwierząt.
- Regularnie czyść swój aparat słuchowy. Mikroorganizmy zbierające się na nieczyszczonych aparatach lub wkładkach dousznych mogą powodować podrażnienia skóry.
- Uważaj na substancję, która może wyciekać z nieszczelnej baterii, ponieważ jest ona żrąca i niebezpieczna.

- Nigdy nie próbuj ładować baterii, która nie jest przeznaczona do ponownego ładowania.
- Nigdy nie wymieniaj baterii i nie używaj przełączników w obecności małych dzieci lub osób niepełnosprawnych umysłowo.
- Nigdy nie wkładaj aparatu słuchowego lub baterii do ust, mogłyby one zostać przypadkowo połknięte.
- Przechowuj baterie z dala od leków, ponieważ można je łatwo pomylić z tabletkami.
- W przypadku gdy bateria zostanie połknięta należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Bądź świadom rzadkiej możliwości nagłego wyłączenia się Twojego aparatu słuchowego czego możesz nie zauważyć. Weź to pod uwagę szczególnie wówczas gdy znajdujesz się w ruchu ulicznym lub w innym środowisku, w którym ważnym jest odbiór dźwięków ostrzegawczych.
- Nigdy nie wsadzaj narzędzi czyszczących do otworu dźwiękowego lub otworu mikrofonu. Mogłoby to uszkodzić aparat słuchowy.

Ochrona środowiska



Pomóż chronić środowisko i nie wyrzucaj aparatów słuchowych lub baterii razem z innymi śmieciami. Prosimy je oddać w miejscu zakupu.

Po dalsze informacje zwróć się do swojego protetyka słuchu.

Ostrzeżenie dla sprzedawcy aparatu oraz jego użytkownika

Należy zachować szczególną ostrożność przy dopasowaniu aparatu dla maksymalnych poziomów wyjściowych przekraczających 132 dB SPL, gdyż w tym przypadku istnieje potencjalne niebezpieczeństwo dalszego uszkodzenia słuchu.

Międzynarodowa gwarancja

Twój aparat słuchowy objęty jest ograniczoną gwarancją odnoszącą się do wad materiałowych i związanych z wykonawstwem. Gwarancja obejmuje wyłącznie aparat słuchowy bez akcesoriów takich jak baterie, wkładka douszna, dźwiękowód, itp.

Gwarancja nie obejmuje usterek związanych z niewłaściwym użytkowaniem lub niewłaściwym przechowywaniem aparatu.

Gwarancja wygasa w przypadku, gdy aparat słuchowy został oddany do naprawy w nieautoryzowanym punkcie serwisowym. Proszę sprawdzić wraz z audioprotetykiem czy karta gwarancyjna została poprawnie wypełniona.

Konfiguracje przycisku

Twój aparat słuchowy został zaprogramowany w następujący sposób:

<i>Program</i>	<i>Dźwięki</i>	<i>Funkcja</i>
1	1 	_____
2	2 	_____
3	3 	_____

Jeżeli do Twojego aparatu słuchowego podłączony jest system FM lub urządzenie audio przez złącze DAI:

<i>Program</i>	<i>Dźwięki</i>	<i>Funkcja</i>
1	2  (1 niski + 1 wysoki)	DAI/FM + mikrofon aparatu słuchowego
2	3  (1 niski + 1 wysoki)	Tylko DAI/FM
3	1 	Tylko mikrofon aparatu słuchowego

Uwagi

[illegible]

Uwagi

Producent:

Bernafon AG

Morgenstrasse 131
3018 Bern
Szwajcaria
Phone +41 (0)31 998 15 15
Fax +41 (0)31 998 15 90
www.bernafon.com



Acustica Sp. z o.o.

ul.Hynka 73A
80-465 Gdansk
Poland
Phone (58) 511 0803
Fax (58) 511 0803
www.bernafon.pl

www.hear-it.org

**Aby uzyskac wiecjej informacji na
temat sluchu i jego utraty zobacz**

bernafon 
Your hearing • Our passion